



Dokument Informacji Kluczowych – Kontrakty CFD na Towary

Cel

Niniejszy dokument zawiera kluczowe informacje na temat przedmiotowego produktu inwestycyjnego. Nie stanowi materiału marketingowego. Informacje te są wymagane przez prawo, aby pomóc użytkownikowi zrozumieć charakter, ryzyko, koszty, potencjalne zyski i straty powiązane z produktem oraz pomóc porównać je z innymi produktami.

Produkt – Kontrakty na Różnice Kursowe („CFD”) na Towary.

Twórca Produktu – [NAGA Markets Europe Ltd](#) („NAGA” lub „Spółka”), autoryzowana i nadzorowana przez [Cypryjską Komisję Papierów Wartościowych i Giełd](#) („CySEC”), numer licencji [204/13](#), działa jako Cypryjska Firma Inwestycyjna. Poniżej znajdują się dalsze szczegóły:

- Strona internetowa Spółki to <https://naga.com/eu>.
- Można skontaktować się z nami pod adresem support@naga.com lub dzwoniąc pod numer +357 25 041410.
- CySEC jest odpowiedzialny za nadzorowanie Spółki w odniesieniu do niniejszego dokumentu zawierającego kluczowe informacje („KID”).
- Spółka wchodzi w skład [The NAGA Group AG](#) („Grupa”).

Data Ostatniej Aktualizacji – Dokument Informacji Kluczowych („KID”) został ostatnio zaktualizowany 09/01/2026.

OSTRZEŻENIE – Nosisz się z zamiarem zakupu złożonego produktu, który może być trudny do zrozumienia.

Czym jest ten produkt?

Rodzaj – Kontrakt na różnicę kursową (CFD) jest formą handlu instrumentami pochodnymi. Niniejszy dokument zawiera kluczowe informacje na temat kontraktów CFD, których instrumentami bazowymi są Towary. Dodatkowe informacje dotyczące oferty kontraktów CFD na Towary oferowanych przez Spółkę są dostępne na naszej [stronie internetowej](#).

Wchodząc w transakcję CFD, inwestor może zdecydować się na zakup jednostek (pozycja długa), jeśli spodziewa się wzrostu ceny instrumentu bazowego, lub na sprzedaż jednostek (pozycja krótka), jeśli spodziewa się spadku ceny. Za każdy punkt, który przesunie cenę instrumentu na korzyść inwestora, zyskuje on wielokrotność liczby jednostek CFD, które zakupił lub sprzedał. Za każdy punkt, który przesunie cenę na niekorzyść inwestora, poniesie on stratę. Dlatego zwrot zależy od uzyskanej wydajności (lub ruchu) instrumentu bazowego i wielkości pozycji inwestora.

CFD to produkty lewarowane, które są powszechnie przedmiotem obrotu z wykorzystaniem depozytu zabezpieczającego, co oznacza, że należy zdeponować procent pełnej wartości transakcji, aby otworzyć pozycję i utrzymać ją otwartą. Nazywa się to odpowiednio wstępnym depozytem zabezpieczającym („Wymagana Marża”) i podtrzymującym depozytem zabezpieczającym („Marża Utrzymania”).

Termin – Kontrakty CFD na ogół nie mają z góry określonego terminu zapadalności ani zalecanego okresu utrzymywania (Recommended Holding Period - „RHP”). Otwieranie i zamykanie pozycji zależy od inwestora. Na potrzeby niniejszego dokumentu KID przyjęto założenie, że RHP wynosi 1 dzień. Spółka zastrzega sobie prawo do natychmiastowego wycofania produktów CFD w przypadku wystąpienia nadzwyczajnych okoliczności. W przypadku spadku poziomu depozytu zabezpieczającego inwestora poniżej poziomu wymaganego depozytu zabezpieczającego („Margin Close Out Level”) wynoszącego 50%, inwestor otrzyma wezwanie do uzupełnienia depozytu zabezpieczającego („Margin Call”), a jego otwarte pozycje zostaną automatycznie zamknięte.

Koncept – Celem handlu CFD jest spekulowanie (zazwyczaj w krótkim okresie czasu) rosnącymi lub spadającymi cenami instrumentu bazowego, nie posiadając go fizycznie. CFD pozwala uzyskać pośrednią ekspozycję na aktywa bazowe, co oznacza, że inwestor nigdy nie będzie właścicielem aktywów bazowych, ale osiągnie zyski lub poniesie straty w wyniku zmiany ich ceny.

Na przykład, jeśli inwestor otworzy transakcję na zakup kontraktów CFD, gdzie cena bazowa wynosi 100 USD, będzie musiał on wnieść początkowy depozyt zabezpieczający, aby móc handlować. Zakładając, że dźwignia wynosi 1:10, oznacza to, że minimalny depozyt, który będzie musiał wnieść inwestor, to 10 USD. Jeśli cena wzrośnie do 110 USD, inwestor zyska 10 USD pomniejszone o wszelkie stosowne koszty (wymienione poniżej). Jeśli cena spadnie do 95 USD, inwestor straci 5 USD plus wszelkie stosowne koszty (wymienione poniżej).

Docelowy Inwestor Indywidualny – Ten produkt nie jest odpowiedni dla wszystkich inwestorów detalicznych. Jest przeznaczony dla osób, które spełniają co najmniej jedno z poniższych kryteriów: i) mają wiedzę / doświadczenie z rynkami finansowymi; ii) rozumieją wpływ i ryzyko związane z handlem z wykorzystaniem depozytu zabezpieczającego oraz wyceną kontraktów CFD; iii) korzystają ze środków pieniężnych, na których utratę mogą sobie pozwolić; iv) wykazują wysoką tolerancję na ryzyko; lub v) zamierzają wykorzystywać produkt do inwestycji krótkoterminowych, spekulacji, dywersyfikacji portfela lub strategii zabezpieczających.

Jakie jest ryzyko i co mogę uzyskać w zamian?

Podsumowanie wskaźnika ryzyka („SRI”)

1	2	3	4	5	6	7
Niskie Ryzyko			Wysokie Ryzyko			

SRI stanowi orientacyjny poziom ryzyka tego produktu w porównaniu z innymi produktami. Pokazuje on, jakie jest prawdopodobieństwo utraty pieniędzy na produkcie w wyniku zmian rynkowych lub w przypadku gdy Spółka nie będzie w stanie dokonać płatności na rzecz inwestora. **Spółka klasyfikuje ten produkt jako 7 z 7, co stanowi najwyższą klasę ryzyka.** Oznacza to bardzo wysokie ryzyko potencjalnych strat wynikających z przyszłych wyników, ponieważ niekorzystne warunki rynkowe mogą wpłynąć na naszą zdolność do wypłaty środków. Ryzyko to nie jest uwzględnione w SRI.

Kontrakty CFD są instrumentami finansowymi opartymi na dźwigni finansowej, które ze względu na zmiany wartości instrumentów bazowych mogą powodować szybkie i znaczne straty. Jednak maksymalna strata jaką może ponieść inwestor jest ograniczona do kwoty zainwestowanych środków. Spółka zapewnia ochronę przed ujemnym saldem (Negative Balance Protection, „NBP”), gwarantując, że inwestor nie może stracić więcej środków niż kwota zdeponowana w Spółce.

Niekorzystne warunki rynkowe, w tym między innymi okresy zwiększonej zmienności, mogą mieć negatywny wpływ na pozycje inwestora. W przypadku nieutrzymania wymaganego minimalnego depozytu zabezpieczającego lub nieprzestrzegania obowiązujących przepisów rynkowych, Spółka może być zmuszona do zamknięcia jednej lub kilku otwartych pozycji inwestora po mniej korzystnej cenie. Takie działania mogą mieć istotny wpływ na wysokość zwrotu środków inwestora.

Ten produkt nie daje żadnej gwarancji ani ochrony przed przyszłymi wynikami rynkowymi. W rezultacie inwestor może stracić część lub całość zainwestowanych środków, w tym depozyt i wszelkie zgromadzone zyski. Jeśli Spółka nie będzie w stanie wypłacić inwestorowi należnych mu środków, istnieje ryzyko utraty jego całej inwestycji. Inwestor może mieć prawo do odszkodowania w ramach programu ochrony konsumentów (zobacz sekcję „Co się stanie, jeśli Spółka nie będzie w stanie dokonać wypłaty?”). Powyższy wskaźnik nie uwzględnia tej ochrony.

Ryzyko CFD	
• Ochrona kapitału przed Ryzykiem Rynkowym, Ryzykiem Kredytowym i Ryzykiem Płynności nie jest dostępna.	
• Istnieje Ryzyko Walutowe, gdyż płatności mogą być realizowane w innej walucie, a ostateczny zwrot zależy od kursu wymiany między walutami.	
• Ryzyko technologiczne występuje w miarę korzystania z platform elektronicznych i mogą wystąpić przestoje wpływające na zdolność do handlu.	
• Zmienność rynku może wpływać na ceny i warunki handlowe instrumentów.	
• Dźwignia zwiększa zarówno zyski, jak i straty.	
• Opłaty i prowizje mogą mieć wpływ na całkowity zwrot.	

Scenariusze Dotyczące Wyników

Przedstawione scenariusze ilustrują potencjalną wartość pozycji CFD o wartości nominalnej 10 000 USD (określonej w tabeli) po jej otwarciu, utrzymaniu w ramach RHP przez 1 dzień, a następnie zamknięciu. Scenariusze te odnoszą się do pojedynczego produktu, który jest reprezentatywny dla całej klasy aktywów, do której należy.

Zwrot inwestora uzyskany dzięki temu produktowi, zależy od przyszłych wyników rynkowych. Rozwój sytuacji na rynku w przyszłości jest niepewny i nie można go dokładnie przewidzieć.

Przedstawione scenariusze niekorzystne, umiarkowane i korzystne są ilustracjami wykorzystującymi najgorsze, średnie i najlepsze wyniki produktu bazowego, na którym opiera się kontrakt CFD w ciągu ostatnich 10 lat. W przyszłości sytuacja na rynku może rozwijać się bardzo różnie. Scenariusz warunków skrajnych pokazuje, jakich potencjalnych zwrotów może spodziewać się inwestor w ekstremalnych warunkach rynkowych. Przedstawione liczby obejmują wszystkie koszty samego produktu. Liczby nie uwzględniają osobistej sytuacji podatkowej inwestora, która może również wpływać na wysokość zwrotu.

Scenariusze wyników dla kontraktów CFD na Towary – XAUUSD			
Scenariusze i Wskaźniki		Pozycja Długa	Pozycja Krótka
Scenariusz Skrajny	Jaki zwrot możesz otrzymać po odliczeniu kosztów (USD)	\$ 9,860	\$ 9,860
	Zysk lub Strata (USD)	-\$ 140	-\$ 140
	Zwrot dla RHP (%)	-1.40%	-1.40%
Scenariusz Niekorzystny	Jaki zwrot możesz otrzymać po odliczeniu kosztów (USD)	\$ 9,906	\$ 9,906
	Zysk lub Strata (USD)	-\$ 94	-\$ 94
	Zwrot dla RHP (%)	-0.94%	-0.94%
Scenariusz Umiarkowany	Jaki zwrot możesz otrzymać po odliczeniu kosztów (USD)	\$ 10,004	\$ 10,004
	Zysk lub Strata (USD)	\$ 4	\$ 4
	Zwrot dla RHP (%)	0.04%	0.04%
Scenariusz Korzystny	Jaki zwrot możesz otrzymać po odliczeniu kosztów (USD)	\$ 10,104	\$ 10,104
	Zysk lub Strata (USD)	\$ 104	\$ 104
	Zwrot dla RHP (%)	1.04%	1.04%

Co się stanie, jeśli Spółka nie będzie w stanie dokonać wypłaty?

W przypadku niewypłacalności inwestor może stracić wartość swojej inwestycji. Jeśli Spółka nie będzie w stanie wywiązać się ze swoich zobowiązań finansowych wobec inwestora, może on mieć prawo do odszkodowania z Funduszu Rekompensat dla Inwestorów („ICF”), który zapewnia rekompensatę dla inwestorów detalicznych za kwalifikujące się inwestycje do kwoty 20 000 EUR lub 90% skumulowanych roszczeń objętych ochroną inwestora, w zależności od tego, która z tych kwot jest niższa. Więcej informacji można znaleźć [tutaj](#).

Jakie są Koszty?

Przed rozpoczęciem handlu inwestor powinien upewnić się, że zapoznał się z wszystkimi jednorazowymi i bieżącymi kosztami, które może ponieść. Opłaty te mogą zmniejszyć zyski netto lub zwiększyć potencjalne straty. Informacje zawarte w poniższej tabeli mają charakter wyłącznie orientacyjny. Więcej szczegółów można znaleźć na stronie [Godziny i Opłaty](#) oraz w [Polityce Kosztów i Opłat](#) dostępnej na naszej stronie internetowej.

Koszty w Czasie dla kontraktów CFD na Towary – XAUUSD				
W tabelach podano kwoty, które są pobierane z inwestycji na pokrycie różnych rodzajów kosztów. Kwoty te zależą od kwoty inwestycji, okresu utrzymywania produktu. Przedstawione tutaj kwoty są ilustracjami opartymi na przykładowej kwocie nominalnej 10 000 USD, która jest utrzymywana przez RHP 1 dzień, a następnie zamknięta.				
Jeśli zamkniesz swoją inwestycję podczas RHP				
		Pozycja Długa	Pozycja Krótka	
Całkowite koszty (USD)*		\$ 6.10	\$ 1.33	
Wpływ kosztów**		0.0610%	0.0133%	
* Ilustracja zakłada, że waluta instrumentu jest równa walucie konta inwestora.				
**Ilustruje to wpływ kosztów w okresie posiadania krótszym niż jeden rok. Ilustracja przedstawia koszty w stosunku do założonej inwestycji.				
Struktura kosztów dla kontraktów CFD na na Towary – XAUUSD				
Koszty jednorazowe przy wejściu lub wyjściu			Jeśli zamkniesz swoją inwestycję podczas RHP	
			Wejście	Wyjście
Koszty wejścia i wyjścia	Prowizja	Nie dotyczy.	\$ 0.00	\$ 0.00
			0.0000%	0.0000%
	Spread	Handlując kontraktami CFD, musisz zapłacić spread, który jest różnicą między ceną kupna a ceną sprzedaży. Nasze spready są stałe, zmienne lub minimalne i są dodawane do spreadu rynkowego.	\$ 0.65	\$ 0.65
			0.0065%	0.0065%
	Opłaty za konwersję	Opłatę za konwersję stosuje się, gdy rachunek inwestora denominowany jest w walucie innej niż waluta będąca przedmiotem obrotu instrumentem. Opłata jest uwzględniona w formie marży.	\$ 0.00	\$ 0.00
			0.0000%	0.0000%
Koszty bieżące			Pozycja Długa	Pozycja Krótka
Opłaty za zarządzanie i inne koszty administracyjne lub operacyjne	Swap (opłata nocna)	Swap (opłata nocna) to odsetki naliczane lub dodawane do rachunku klienta za utrzymywanie otwartej pozycji przez noc. Jeśli kwota swapu jest ujemna, zostaniesz obciążony opłatą, a jeśli kwota swapu jest dodatnia, zostanie doliczona do Twojego rachunku.	\$ 4.80	\$ 0.03
			0.0480%	0.0003%
Koszty transakcji	Podatek od transakcji	Przepisy podatkowe w kraju zamieszkania inwestora mogą mieć wpływ na rzeczywisty zwrot z inwestycji.	Zależne od egzekwowanej umowy podatkowej.	

Jak Długo Powiniennem Posiadać Produkt i Czy Mogę Wcześniej Wypłacić Pieniądze?

Kontrakty CFD nie mają zalecanego okresu utrzymywania. Tak długo, jak firma jest otwarta dla handlu, inwestor może otwierać i zamykać pozycje w dowolnym momencie. W przypadku wystąpienia nadzwyczajnych warunków rynkowych handel może zostać czasowo wstrzymany; w takiej sytuacji inwestorowi zaleca się skontaktowanie się ze Spółką. Ważne jest, aby zrozumieć konsekwencje handlu z depozytem zabezpieczającym i związane z tym koszty, szczególnie jeśli inwestor zamierza stosować strategię kupna-i-trzymania podczas handlu kontraktami CFD.

W Jaki Sposób Mogę Złożyć Reklamację?

Jeśli inwestor chce zgłosić reklamację, może zrobić to w dowolnym momencie wypełniając [Formularz Reklamacji Klienta](#), wysyłając wiadomość e-mail na adres complaints@naga.com, lub pisząc na adres Agias Zonis 11, Limassol 3027, Cypr. Wszystkie reklamacje będą traktowane jako ściśle poufne. Jeśli inwestor uważa, że jego skarga nie została rozpatrzona przez Spółkę w sposób sprawiedliwy i uczciwy, ma on prawo skierować sprawę do [Rzecznika Finansowego](#) Republiki Cypryjskiej. Prosimy o zapoznanie się z [Polityką Rozpatrywania Reklamacji](#) dostępną na naszej stronie internetowej.

Inne Istotne Informacje

Dźwignia finansowa w kontraktach walutowych, kontrakty na różnice kursowe lub inne produkty pozagiełdowe pociągają za sobą wysoki poziom ryzyka i mogą nie być odpowiednie dla wszystkich inwestorów. Przed rozpoczęciem handlu prosimy o zapoznanie się z warunkami i zasadami, które obejmują Umowę z Klientem, Politykę Realizacji Zleceń, Informacje o Ryzyku i Ostrzeżenia oraz inne dokumenty. Warunki i zasady są dostępne w sekcji Dokumenty Prawne na naszej [stronie internetowej](#). Informacje te są również dostępne na życzenie. Inwestor ma prawo zażądać papierowej kopii niniejszego dokumentu.